

محل مطبعه و اداره :

جفـال اوغلـنده امنيت

صندوغي جوارنده

شنكول يقوشنده

۲۲ نومرو

مُشَاقَقَاتُ

۱۳۲۶

اظهار :

مسلكمزه موافق آثار

جدیه مع الممنونیه

قبول اولنور

درج ایدله یین آثار اعاده اولنماز

دیه ، فلسفه ، علوم ، حقوق ، ادبیات ، تاریخ ، و سیاسیات و بهالخاصه احوال و شئون اسلامیه و به بحث ایدر و هفته ده به نشر اولنور .

صاحب و مؤسسلری :

آبونه بدلی

سنه لکی

التی آیلغی

ممالک عثمانیه ایچون	۶۵	۳۵	غروش
روسیه	۶۵	۳۵	روبله
سائر ممالک اجنبیه	۱۷	۹	فرانق

ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب

تاریخ تأسیسی

۱۰ تموز ۳۲۴

در سعادتده نسخہ سی ۵۰ پاره در

قیرلهدن مقوا بورو ایله کوندربیلیرسه سنوی

۲۰ غروش فضله آلنیر

عدد : ۱۱۵

۱۵

ذی القعدة پنجشنبه ۴ تشرین ثانی ۳۲۶

بشنجی جلد

کبی ایشلر ویاندیرر « شیوه سی » ایله خواص بر آ ز کشیلری فکر -
لندیردی ، دیرلندی ؛ مقری کویندن صاری یاره قدر برلشمش
مبارک قطعه ده اسکان ایدنلرک فکر و دیلنی تربیه ، وجدانلریخی ایشلندی .
فقط ، هیات ، آنجق بوقدر ! لکن بیوک کلاک قلمی ترچک کسيلمش
اوله یدی بوکون ترککر هم شیللره ، هم بایرونه [۱] مالک اولمش
اولورلردی .

کمال ، مرحوم آغزیدن آغزه کوکلدن کوکله طاعلر آشوب
سرایلردن چادرلره کچوب تا ماغولستانه قدر ایشلیوب بیوک برجنسک
سبب کالی اوله بیلوردی .

بو کجی ، شیمدی امید وبکه و ، اک بیوک ایشکر یازیلرکز
اوله جقدر . یارادانک سزه امانت ایتدیکی « دیلی » جمله یه و یروب
کیمک بورجکزدرد . آکر برسطری یازمیوب ، بر سوزی سویلمیوب
قالدرسه کز بتون اولوسی قارشوسنده بورجلی قالورسکزر ! تکریمز
سزه چوق ویرمش ؛ بزده سزیدن چوقجه ایستیورز ، بکلیورز .
آتالرمز دیمش : « یکیت آشی ، یکیت قارنده قالماز . » سزه
خدا ویرمش ؛ قالمق احتمالی وارمی ؟

شون

دولت عثمانیه :

مجلس عمومی عثمانیك بوسنه کی دوره انعقادیه سنك کشادی مناسبتیه
ایراد بیوریلان

نطق هایون حضرت خلافتناهی

« محترم اعیان و مبعوثان ،

مجلس عمومی ملیمک اوچنچی دوره اجتماعنی دخی بعنایت تعالی
ادراک ایله رسم کشادینی اجرایه موفقیتیدن طولایی جناب حقه حمدو
ثنا ایدر واعضای مجلسه بیان خوش آمدی ایلم .

مجلسک ایکنچی دوره اجتماعیه سی انتظام ایله حد طبعیه سنه
واصل اولدینی کبی بو دوره اجتماعیه نک و بوندن صوکره کیلرک دخی
منافع دولت و مملکتیه اک زیاده خادم بر شکل کالده کذار ایلمسنی
و وطن مقدسه نک مساعی حمتکارانه کزله یوما فیوما از دیاد فیوضاتی
الطاف سبحانیه دن نیاز و وظائف معززه مأموره کزده موفقیتکزه
دعا ایدرم .

فیض مشروطیتک عنایت الهیه ایله هرکون ده ها زیاده افکار
عامه ده مستقر اولدینی وبالجمله عثمانیانک بو اصول مشروعه یه ترتب
ایدن نم حریت و اخوتک درجات عالیه سنی تفهم ایدرک آکا لایق
بر صورتده مساعی برادرانه و وطنپرورانه ده تراخی ایتدکلرینی کورمکه
قریر العین اولمقدیم . تاریخمزه ایکنچی پایتختنر بولنان ادرنه
شهرینه بوکره عزیمت واقتم اناسنده بو حقیقت جلیله نظر مده بر
قات ده ها تجلی ایدرک فخر و مباهاتم متراید اولدی .

[۱] بری نمسه لک ، دیکری انکلرک بیوک شاعریدر .

هرنه جنس و مذهبدن اولورسه اولسونلر عین محبتله سودیکم
بتون عثمانی اولادیمک اخوت کامله ایچنده یاشاملری و تعالی وطن
خصوصنده عین حسیات ایله متحسس بولملری شبهه یوق که بودولت
عظیمه نک برات نجاتیدر . بو جمله دن اوله رق خدمت مقدسه عسکریه نک
عموم عثمانیلره تطبیق و تعمیمی آرهلرنده سلاح آرقداشلنی کبی بر
رابطه جدیده احداث ایدرک خاک پاک و وطنک مدافعه سنده برلشن
افراد مختلفه نک تشکیل ایلدکلری اردو شانلی اجدادمنک عنوانلرینه
لایق خیر الحلف اولدینی ده ها شمیدین کوسترمش و افرادک حسن
آمیزشلی عین حسن انتظام و انضباطک منقادی اولملری و تعلیم
و تربیه عسکریه جه ترقیات سریعه لری هر درلو تقدیرک فوقنده کورلمشدر .
سیدلر قرارگاهنه عسکر اولادم آرهنه کیده رک بالذات مشاهده
ایلدیکم شورتقیات عنایت ربانیه ایله آتمیزی تأمین ایدرک یک مهم
بر اساسدر . حمت فطریه عثمانیه قوای بحریه منک تزییدی خصوصنده
دخی تجلی ساز اوله رق اعانه ملیه ایله آلنسان سفن حربیه بو
جهتجه ده بر ترقی حصوله کتیرمشدر . برآ و بحرآ قدرت و مکنتمنک
ترایدی صلح و آسایشک محافظه سی خصوصنده کی آلمانرک اک قوتلی
کافیدر . قوصوه و مناستر ولایتلرینک بعض جهتلرنده کچن دوره
اجتماعیه نهایتلرینه طوغری حادث اولوب حرکات مهمه عسکریه یی
ایجاب ایتدیرن و حسیات پدرانیه جریحه دار ایدن وقایع له الحمد
آسایشک اعاده سی و بعد ازین ده ها زیاده تأمین انتظام ایله جک تدابیر
انضباطیه نک تیسریله نتیجه لنش والیوم حوران سنجاغنک بعض
حوالیسنده حرکات آسایش شکنانه یه قارشو اجرا اولنوب ختامی
قوة قریبه یه کلش بولنان تدابیر عسکریه دخی عین نتیجه حسنیه
اقتران ایتمکه بولنمشدر . اشوتدابیرک اتخاذنده کی ضرورت و مجبوریت
نزد شاهانه مده نه درجه ده موجب تأثر ایسه احوال متحدنه نک اتحاد
و اخوت عثمانیه یی تأیید صورتیه نتیجه لنسی ده اودرجه ده مستوجب
ممنونیتدر .

مملکتک ترقیات مادیه و معنویه سی خصوصنده وسائط مالیه نک
امکانی درجه سنده صرف ایدیلان غیرت ده ها شمیدین ارائه ثمرات
ایلدیکی کبی احتیاجات عامیه و قوف و سعیکز ارشاداتیه آتیا صرف
ایدیلرک مساعینک مقصد عمران و ترقی یی بیایی درجات کامله یه
ایصال ایله جکندن امید وارم . کچن دوره اجتماعیه دن قالان قوانینک
اکمال مذاکراتی و بو دوره ده حکومتجه تکلیف ایدیلرک اولان
قوانین لایحلرینک تسریع ایجاباتی بو مقصدی تسهیل ایدرک .

بر طاقم احتیاجات مبرمه و مهمه نک سعه حاله تأخیر اولنه مامسی
و واردات دولت بر ترقی مطرد ارائه ایدرورسده اقدیمجه تصور
ایدلش بولنان بعض منابع جدیده وارداتک هنوز حیز حصوله
کله مامسی سنه آتیه ایچون دخی بودجه مزده سنه حالیه ده کندن آز
و فقط مهم بر آجیق احداث ایدرک استقراضه مراجعت لزومنی
ادامه ایتمشدر . دولتمک استقبال مالینسنده کی استعداد وسعتدن قطعاً
امین اولمقله برابر آجیفک ممکن مرتبه دن اولوسی وجوبی دائماً

نظر دقیده بواندیرماید. آرزو قنده توازن مالینک حصه و لیل ده
واسع بر مقیاسده مصارف مشمره و اسباب عمرانیه حصر همات
اوانه بیلیمی ایسه اخص تمیائدر.

دولتله مناسبان دوستانه در. شرف و حیثیت ایله محافظه صاحب
و آسایشدن و آخرک حقوقه طوقونیه رق حقوق مشروعه مری
وقایه دن عبارت بولنان مسلك خارجیمز کمال اعتنا ایله تعقیب
ایدلکده در.

بو مسلكک تأمین ایده جکی صلح و مسالمت سایه سنده وطن
مقدس مزك هر آن طریق فیض و تعالیده قطع مسافات ایده جکته امین
اوله رق بوبایدکی مساعی و طنپورانه کزك مشمولسنی جناب باریدن
نیاز و روحانیت پیغمبریدن استمداد ایلر و مجلس عمومینک آچلدیغنی
بیان ایدرم.

نطق هایونک قرآنی متعاقب شیخ الاسلام موسی کاظم افندی
طرفندن دعا ایدلمش و متعاقباً ذات حضرت پادشاهی سورده کلی آلقیشلر
آره سنده مذاکره صالونی ترک بویورمشلر در.

جامع الازهر در برادر. — جامع الازهر طلابی، طلبینک استحصاله
موفق اوله بیامک مقصدیله تونسی شیخ طاهر ازهری قیام و تعطیل تدریساته
تشویق ایتدیکنندن دولای بالتوقیف حبس ایدلشدر.
حبس ایدل کدن صکره مصر حکومتی فرانسه قونسولوسنه مراجعت ایدره ک
مشارالیهک ممالک مصریه دن تبعید اولمهنی التماس ایتلشدر.
قونسولوس حکومتک بو آرزوسنه اعتراض ایتدیکنندن شیخ طاهر تونسه
مسقط رأسی بولنان (جابس) تبعید اولمهنی محتلدلر.
مصرده ساکن تونسلرک بالاتفاق بوتدیره قارشى اعتراضده بولنه جقلری
امید اولیور.

حیات حرکتدر: سکون موتی کوستریر. جامع الازهر در، صوک-
زمانلر ظهوره کلمیه باشلایان حادثات، ازهر طلابنه نهایت زمانک
تأثیرى طوقونمده اولدیغنی کوستریرکه موجب نمونیتدر. حکومت مصریه نک
حرکت حقوق شکستنه سی ایسه هم پک صوئوق، هم ده متبوعنه قارشى
بویوک برحرمتسز لکدر. بوکا پک چوق تأسف ایدره رز، و تونسلر
وطنداشلریمک موفقیتى دیلرز.

ایران:

برونستر متینفلرینک تأثیراتی. — لونده دن، «صباح» رفیقمره
یازیورلر: «بتون عالم اسلامک متحداً انکلتزه ی ایران امورینه مداخله ایتسندن
روسلرله برابر حرکتدن طولای پروتستوایچون متینفلر عقد ایللری بورا
رجال سیاسیه سنده بر تأثیرخنی حصوله کتیریور. ایلاک دفعه استانبولده
اوده نونده عقدایدیلان متینفلدن طولای منفعل اولان لیرالردن ماعدابتون انکلیزلری
یکدیگرخنی متعاقب ایراند، لیورپولده متینفلرک توالیسی ایچهدوشوندریور.
مصردن، هندستاندن کلن خبرلرایسه بتون بتون اندیشه یی موجب اولیور.
بوسیلله بوراده افکارعمومیه نک بر قسجی شرقده انکلتزه منسافنک کیتدکجه
تناقض ایتکده و آلمانلرک کسب نفوذ ایلکده اوللرندن، ایرانک مقاسمه سی
لزمندن بحث ایدیور، دیگر قسجی ایسه ایرالرایله برابر اتفاق مثلتک و ترکیه ایله
برابر بتون عالم اسلامک ایرانک مقاسمه سنه قطعاً مساعدده ایده میه جکلرخی
ایلر سورده ک حکومتک حرکاتی تصویب ایتمه مکده، عکس تقدیرده انکلتزه نک
شرقده ناکهانی برهزیت سیاسیه یه کرفتار اوله جغه قانع اولمده در.

ایران قبائلشده بعضلرینک هرور عثمانی بی تجاوزلری. — ایران قبائل
عسکر دنده موجود بولندی حالده بزم طرفه تجاوز ایتک ایسته مشلر سده عساکر-
عثمانیه طرفندن باقالبه منهنما و تلفات کلیه ایله فراره مجبور ایدلشلردر.
خارجیه نظارتجه طهران سفارتی واسطه سیله تشبثانده بولنلمش ایسه ده اشای
تجاوزانده ایران عسکری بولنه یوب یالکز قبائل طرفندن ایقاع تجاوز اولندیغنی
ملحوظ ایدوکی درمیان قلمشدر.

کچن هفته، بالمناسبه روسیه دیپلوماسیسنک سنیلرایله شیعیاراراسنه
تخم نفاق صاحبه یه چالیشدیغنی و ایران ایله دولت عثمانیه یی یکدیگرینه
طوتوشدیرمق ایسته دیکنی یازمشدق. اشبو وقعه موسسه نکده روسیه
افساداتی نمره سی اولدیغنه هیچ شبهه ایتمیورز.

روسیه:

روسیه ساکن مسلمانلر فارداشلریمک محافظه دین و ملیت حرادلری.
کچن هفته کی نسخه مزده بر مصیبت ملیه، دیه روسیه ده تورک مسلمان
قارده شلریمک باشنه ایتکده اولان صاعقه مده شهن بحث ایتشدک. مسلمان
مکتبلرند تورک لساننک و دین تعلیمک تنقیص و ازاله سیچون تنظیم
ایدیلان لایحه قانونیه نک مذاکره سنه دوم مجلسنده باشلاندی.

جریان ایدن مذاکراتک ختامی هنوز اوکره مکده. «عثمانیه ر
لوئید» ک پترسبورغ مخبری (بر آلمان غزته سنک مخبری. بر تورک
غزته سنک دکل!) مسلمان مبعوثلرندن صدری افندی مقصودک لفظی
خلاصه سنی، غزته سنه خبر ویرمش اولدیغندن، اونى اشاغی یه ترجمه
و نقل ایدیورز:

اوله برزمانده یاشایورز که روسیه حکومتی و روس ملیتپوران فرقه سی
چارک دائره حکومتی داخلنده متمکن اولان و روس اولمایان ۱۰۸ جنس قوم
مختلفی روسلشدیرمه چالشیور. روس مطبوعاتی دول اجنبیه یه کندیلرله هم
ملت اولمایانلره قارشى احرارانه برپولتیقه تعقیب ایتلرخی توصیه ایلرکن کندی
حکومتلرینه امپراطورلق داخلنده ساکن عناصر مختلفه یی روس یانغنی تکلیف
ایلیورلر. حکومت بالخاصه عناصر مسلمیه قارشى پک شدتلى بر صورتده حرکت
ایدیور. حال بوکه روسیه ده ساکن ۳۰ ملیون مسلمان چارک دائما الک صادق
بر تبعه سی اوله رق قالمشدر. بومسلمانلر ایکی یچ عصر روسلره حاکم اولدقلری
حاله ینه اولرک لسانلرینه، قانونلرینه، عادتلرینه، مذهبیلرینه اصلاً تجاوز
ایتمه شلردر. حال بوکه سز روس تاریخنک بواوزاق فصلندن بحث ایدرکن
«باربارلرک بویوندوروغی آلتنده کچن بر دور» دییورسکز.

فقط بوباربار بویوندوروغی روسیه نک، مدنی روسیه نک مسلمانلره
رواکوردیکی معاملاتدن دهه زیاده شایان تحملى.

بزم پرشان و شرف ماضیمز تکرار طوغمایه جق. مسلمانلر هیچ برزمان
آمال استقلال پرورده ایتمیورلر.

بزعادتمزی، ملیتمزی، دینغزی محافظه ایتک شرطیله وطن مشترکمرده
متحداً چالشمای ترجیح ایدیورز. بزهم روسیه نک صادق تبعه سی، هم
دینک فداکار بر ملتزمی قالاچفز. روسیه حکومتک تعقیب ایلدیکی پولتیقه
ایسه عنصرضنک کاملاً محو اولسنی انتاج ایده جکدر. فقط کرک حکومت،
کرک طرفدارلری شوراسنی آرتق قطعاً آکلامالیدرکه:

بز مسلمان طوغدق. مسلمان یاشیورز. وجود مزده صوک بر
نفس قانجه یه قدر مسلمانلغمزی محافظه ایده جکز:

مسلمان مبعوثلرندن قزان و کیلی عیسی افندی یککی دخی عین
مسأله اوزرینه دوماده اوزون برنطق ایراد ایتمشدر، که اونک
خلاصه سی شودر:

برکوی خانی ایچون بو بویوک موفقیتدر .
متصل بویوک سیاستدن ، خارجیه ناظرلری ایتمش کبی بحث ایدن ،
ولایت رفیقاریمز بر آزده بویوک مسائل حیاتیله اوغراشسه لر ،
کویلیله آدم کبی یشامق ایچون مقتضی چاره لری آزچوق کویستره لر .
نه اولوردی ! . . .

هندستان :

اغتشاش و تضيقات . -- کونده لك غزته لرده کویلیله یکنه نظرا
هندستانده تضیقات و تحریات دوام ایتمکده در . کچن هفته طرفنده برچوق
قصبه لرده سلاح و بمبار کشف اولمشدر . کیزلی اختلال تشکیلاتنک اثرلرینه
بربرینه اوزاق عمللرده تصادف ایدلمکده در . بو حال حرکت اختلالیه نك پک
واسع برقیاسده اولدیغنی کویستریور . واقیاده رؤیت اولنه جق برده عوایه
مأمور اولان مدعی عمومی اختلالچیلر طرفندن تلف ایدلمک قورقوسیه و طیفه سی
باشنه کلمه مشدر .

اوسته خرسز او صاحبنی باصدیرر

وطنم نك اكه زیاده محتاجی اولدیغنه ایمان ایدرجه سنه قانع بولندیغمز
ترکجه علوم دینیله کلیاتی تدوینی قضیه سی صراط مستقیم هیئت تحریریه سنجه
معزز بر امل و طنپورانه اولمق اوزره تلقی اولمش و بعض کنجلمزده
مع التأسف آناری مشهود اولان مرض دینی نك جدی واساسلی بر
صورته تدوینی ایچون تمامیه معقولاته مستند اولان وافکار و طبایع
سلیمه ایچون یکنه دین فطری بولنان دین مبینم نك احکام جلیله سنی
هر کسك آ کلایه بیله جکی برطرزده بیان و تبغنی تسهیل خدمت جهتی
دینی و علمی جریده اولان صراط مستقیم ایچون وظیفه اوله رق تعین
ایتمش ایدی .

زهد و تقوالری مسلم اولان بعض ذوات محترمه ایله وقوع بولان
حسب حاللر دائماً بولزومی ، تأیید ایتمش و حتی بوبابده صلاحیتدار برذات
عالی قدر وقت کجکدیر لمکسزین همان ایشه باشلانمسنی توصیه و اخطار
ایلمشدر .

هیئت تحریریه وظیفه نك اهمیتنی اوزون اوزادییه تدقیق ایتدکدن
صوکره بومبرور خدمتی مجاهدات دیانتپورانه سیله تمیز ایدن حلیم
ثابت افندییه مناسب کورمش و مومی الیه دخی عون و عنایت باری
وامداد روحانیت پیغمبرییه مستنداً شو وظیفه مهمه بی درعهده ایدره نك
بمنه الکرم برسلم سعادت اوله جق کلیاتنک ایلک قدمه سنی تشکیل ایدن
برنجی جزئی وجوده کتیر مشدرکه بو اثرده مکاتب ابتدائیه نك برنجی
سنه سنده تدریس اساسی کوزه تلمشدر .

مکاتجزده تربیه دینییه حقیقه اعتبائی نظر دقتدن دور طومق ایسته میان
معارف نظارتنک دخی بویوله بر اثر وجوده کتیرلمسی آرزوسنی تعقیب
ایلدیکندن خبردار اولان حلیم ثابت افندی اثرینی معارف نظارتیه تقدیم ایلمسی
اوزرینه کتاب برای تدقیق علم و فضیلت و تقوی و دیانتلریله اشتها ایدن و اصول
تربیه یه واقف بولنان ذوات محترمه یه تودیع اولنور . بو کزیده هیئت اثرک
هرجهتی تدقیق ایدر . بتون معناسیه مطلوبه موافق بولور . مع مافیه نظارت برای
اطمئنان باب جلیل فتواده متشکل تدقیق مؤلفات شرعیه مجلس عالیه سنه

« روس مشاهیر رجال سیاسیه سندن بریسی سیاسی غوغالرده ذاتاً انصاف
اونودولور ، اکر موضوعی مکتب مسأله سی اولور ایشه ، غوغا بوسه بوتون
ظالمانه اولور » دیمشدی . بکی قانون لایحه سی غیر روس اقوامی ملتزلندن تجرده
اجبار ایله عنعنات تاریخیه لرینه ، بابالری نك دینه خیانت اسر ایدیور . مکتبک
مرتدلر یاپوب چیقاردنی بو کیمسه لردن ، وطن و دولت استفاده ایده من .
یوزده قرق غیر روس اولان بر مملکتده ، بویله بر اصولک تطبیق دولت
ایچون ضرر عظیم تولید ایدر . بز ، بو مطالعات صائبیه قومیسیونلرده تماماً
دیگه تمه نك . روسلر آراسنده برچوق اهل انصافک وجودندن خبره زوار .
لکن دوماده کی قومیسونلریمز ، عدل و حقانیتدن قانچدیلر . روسلار شدیرمق
سیاستی دوام ایدرسه ، روسیه نك وحدتی ته لکویه دوشر . . .
روسیه لی قارده شلریمز ، مکتب مسأله نك استقبال ملایرینه درجه
تأثیرینی کمالیه مدرک اولدقلرندن ، دوماده کی مسلمان فرقه سنک تقویه
و تأییدینه آل برلکیله چالیشمقده درلر . فرقه اعضاسیه مبادئه فکر ایتک
اوزره مسلمانلرله مسکون قطعتدن برطاقم ذوات پترسبورغه ورود
ایتمکده اولدیغنی کی ، وولغا حوضه سی ، سبیریا ایالتلری ، تورکستان
و قافقازیانک بلاد متعدده سندن برچوق مضبطه و تاغرافنامه لر کلکده در .
بونلرک اکثریسی بویوک بویوک متغزلرده ایدیلن مذاکرات و ویریلن
قرار نتیجه سی اوله رق کوندرلمکده در .

روسیه مسلمانلرله فعالیت اقتصادی . -- « تثبیت شخصی » سوزی ،
آرتق بر بچق سنه اولکی قدر هر کی قورقوتیمور . « ثروت
فنون » ک ۱۰۰۰ نجی نسخه سی بویوک محتاج اولدیغمز شیئک
یوزندن قره قونجولوز ماسکسنی قالدیردی . حتی مجلس مبعوثان
رئیس بک افندی بیله اولیمی کونکی نطق افتتاحیه سنده « تثبیت
شخصیه نك اسمنی بر پارچه دکیشدیروب » فکر تثبیت « دیهرک
تصویب و مدح ایتدی . آرتق یزده تثبیت شخصی صاحب لری ، تقدیر و تبریکه
جسارت ایده بیلورز . حال حاضرده موجود اسلام اقوامی آراسنده
تثبیت شخصی جهتیله اکیلری کیدنلر ، شبهه سز ، روسیه یه محکوم
قارداشاریمزدر .

اونلرده جدی . اساسلی بر تثبیت شخصی ، بر فعالیت اقتصادی
وار . هم اونلر ، بزم استانبول مسلمانلری کی تشبیلرینه ، « قره دلیونه »
ایله رقابت ایده جک بر مؤسسه مالیه احداثه قالدیشمق صورتیه
باشلا یوب ، صوکنده هیچ بر شی پایامقسزین ، آچیق آغز قالمیورلر .
کوچوکدن باشلیورلر . مسلمان هیأت اجتماعیه لرینک یوزده طقسانه
حساب اولنه جق اکثریت عظیمه سی کویلی ، رنجبر اولدیغندن ایشه
کویلدن کویلیلدن ابتدا اولنیور .

الیوم روسیه ده کی مسلمان کوبلرینک بر خیلیمسنده ، بورج جمعیتلری ،
تعاون جمعیتلری موجوددر . بونلرک سرمایه لری چوق دکل ، فقط
کوردکلری ایش پک چوق . بورج جمعیتلری کیتدکجه ایشلرینی
بویوتیورلر . مثلاً ، « ترجمان » رفیقمز ، « قوتلومیت » کویینک
مسلمان اوفاق بورج جمعیتی حقه سنده شو معلوماتی ویریور :

اسکی قوتلومیت کوینده کی مسلمان اوفاق بورج جمعیتی زراعت ایشلرینک
ترقیسی ایچون دولت بانکه سنه ۵ بیک رویله قره دی آجدرمش . اولکیر
ایله برابرشمی دولت بانکه سنده بوجمیتک ۲۵ بیک رویله اعتباری اولمشدر .